ДОГОВОР О ПЕРЕДАЧЕ АВТОРСКОГО ПРАВА

г._____(*указать место заключения Договора автором*)

«____» _____ 20____ г.

1. Стороны договора

Авторы Борисов А., Длин Э.

_____

_____

и Компания «Pleiades Publishing, Ltd.» (далее - «Издатель»)

Название рукописи (статьи) Collective behaviour of hyperons in Pb Pb collisions with ALICE

(именуемая в дальнейшем «Произведение»)

Журнал (русское/английское название)

_____

Год _____ том _____ номер _____

2. Предмет договора

А. Авторское право

~~1.~~ Автор (соавторы) с даты вступления настоящего Договора в силу передают Издателю на срок действия авторского права все исключительные права на Произведение на английском языке, включая права на перевод оригинального Произведения на английский язык, воспроизведение, переиздание (право выдавать лицензию), передачу, распространение или иным способом использование Произведения или содержащихся в нем частей (фрагментов) для публикации по всему миру на английском языке в научных, учебных, технических или профессиональных журналах или других периодических изданиях и производных работах; в печатных и электронных версиях таких журналов, периодических изданий и производных работах во всех средствах и форматах, существующих на данный момент и которые могут возникнуть в будущем, а также право на выдачу лицензии (или разрешения), третьим сторонам (в т.ч. аффилированным лицам и др.) использовать Произведение на английском языке для публикации по всему миру в таких журналах, периодических изданиях и составительских и производных работах, базах данных.

2. В дополнение к вышеуказанному понятие использование, предусмотренное выше, включает, не ограничиваясь: право на воспроизведение англоязычной версии Произведения и содержащихся

COPYRIGHT TRANSFER AGREEMENT

_____ (indicate the place, where the agreement is signed by the Author) _____ ____, 20____

1. Parties of the Agreement

Authors _____

_____

_____

and Pleiades Publishing, Ltd. (hereinafter referred to as the "Publisher")

Title of the manuscript (article)_____

_____

_____

(hereinafter referred to as the "Work")

Journal (English/Russian title)

_____

year _____ volume _____ issue _____

2. Subject of the Agreement

A. Copyright

1. As of the effective date of this Agreement, the Author (Co-authors) shall transfer to the Publisher for the entire term of copyright all the exclusive rights to the Work in English, including the rights to translate the–original Work into English, make copies of, reprint, grant a license, transfer, disseminate, distribute or otherwise use the Work or any content therein, for publication in scientific, academic, technical or professional journals or other periodicals and in derivative works thereof, worldwide, in English, in print and electronic editions of such journals, periodicals and derivative works in all media now known or later devised, as well as the right to license (or give permission) to third parties (including affiliated persons and others) to use the Work in English for publication in such journals, periodicals, derivative works and databases worldwide.

2. In addition to the above, the term the right to use shall mean, without limitation, the right to make copies of the English-language version of the Work and all and any content therein, including abstracts, bibliographic